

## ФИЛОЛОГИЯ

(шифр научной специальности: 5.9.8)

Научная статья

УДК 81

doi: 10.18522/2070-1403-2023-97-2-67-71

### ЦВЕТОВАЯ КАРТИНА МИРА В ПОЭЗИИ ИРИНЫ АРГУТИНОЙ

© *Лариса Николаевна Корнилова<sup>1</sup>, Татьяна Федоровна Семьян<sup>2</sup>*

<sup>1,2</sup>*Южно-Уральский государственный университет (НИУ), г. Челябинск, Россия*

<sup>1</sup>*kornilovaln@susu.ru* <sup>2</sup>*semiantf@susu.ru*

**Аннотация.** Рассматриваются художественные особенности произведений челябинского поэта Ирины Марковны Аргутиной. Её творчество – это пример региональной поэзии, которая занимает определенное место в общероссийском литературном процессе. Анализ поэтического материала показал, что использование цвета является отличительной чертой авторского стиля Ирины Аргутиной, продолжающей традиции русской поэзии. Цветопись в художественном тексте помогает понять идейный замысел автора, поэтому исследование роли цветовых обозначений актуально для современной филологии. Языковая реализация цветописы у каждого поэта имеет свои особенности, что подтверждается представленным исследованием. Рассмотрен характер функционирования колоронимов в стихотворных текстах и сделан вывод о том, что цветопись – это одна из составляющих художественной картины мира поэта, обусловленная не только художественным замыслом, но и мировосприятием личности.

**Ключевые слова:** идиостиль, колороним, лексема, художественная картина мира, цветообозначение.

**Для цитирования:** Корнилова Л.Н., Семьян Т.Ф. Цветовая картина мира в поэзии Ирины Аргутиной // Гуманитарные и социальные науки. 2023. Т. 98. № 3. С. 67-71. doi: 10.18522/2070-1403-2023-97-2-67-71

## PHILOLOGY

(specialty: 5.9.6)

Original article

### Color picture of the world in the poetry of Irina Argutina

© *Larisa N. Kornilova<sup>1</sup>, Tatiana F. Semyan<sup>2</sup>*

<sup>1,2</sup>*South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation*

<sup>1</sup>*kornilovaln@susu.ru* <sup>2</sup>*semiantf@susu.ru*

**Abstract.** The article discusses the artistic features of the work of the Chelyabinsk poetess Irina Markovna Argutina. Her work is an example of regional poetry, which occupies a certain place in the all-Russian literary process. The analysis of the poetic material showed that the use of color is a distinctive feature of the author's style of Irina Argutina, who continues the traditions of Russian poetry. Coloring in a literary text helps to understand the ideological intent of the author, so the study of the role of color designations is relevant for modern philology. The linguistic implementation of color painting by each poet has its own characteristics, which is confirmed by the presented study. The authors of the article consider the nature of the functioning of coloronyms in poetic texts and conclude that color painting is one of the components of the artistic picture of the poet's world, due not only to artistic intent, but also to the worldview of the individual.

**Key words:** individual style, coloronym, lexeme, artistic picture of the world, colour naming.

**For citation:** Kornilova L.N., Semyan T.F. Color picture of the world in the poetry of Irina Argutina. *The Humanities and Social Sciences*. 2023. Vol. 98. No 3. P. 67-71. doi: 10.18522/2070-1403-2023-97-2-67-71

#### *Введение*

Художественная картина мира в произведениях писателей и поэтов является постоянным объектом изучения филологов. Анализ художественных образов дает ключ к пониманию не только идеи произведения, но и особенностей творческой личности автора; позволяет приблизиться к таинству создания произведения искусства, заглянуть в творческую мастерскую писателя или поэта. Представленное исследование находится в русле филологических работ, посвященных актуальному вопросу изучения авторского стиля.

Картина художественного произведения – это сложная система элементов, штрихов, символов, образов, смыслов, языковых оттенков. Цветосветовой компонент в числе прочих создает архитектуру художественного текста, является одним из репрезентантов художественного мира поэта, писателя. Колористическое наполнение произведения помогает читателю визуализировать образы, созданные мастером слова, а автору воплотить художественную идею.

Использование цвета в канве художественного текста определяется термином «цветопись». Цветовое и световое восприятие окружающего мира играет не последнюю роль в формировании у человека представления об этом мире. Цветопись – это художественный прием, который используют поэты и писатели при создании своих произведений. Цветопись можно рассматривать как один из элементов авторского стиля, как составляющую языковой личности поэта, как фрагмент поэтической языковой картины мира. «Цвет, так же как пейзаж и звук, отражает основные принципы поэтики писателя» [7].

Цвет как одна из онтологических характеристик бытия подлежит философскому и культурологическому осмыслению, закреплению в языковых единицах, отражающих понятийное представление о мире. И с точки зрения смыслового наполнения колористической языковой единицы, а также организующей сюжетной и образной функции такой единицы цвет изучается филологическими науками. Изучение цветообраза в художественном произведении осуществляется в разных аспектах: статистическая обработка единиц, сочетаемость единиц, соотношенность индивидуального употребления единицы с традиционным культурологическим ее пониманием, стилистические и прагматические функции единицы в создании художественного текста. Исследование цветописания на разных этапах творчества писателя дает «материал для заключений о последовательной эволюции авторского стиля» [2].

Цветовые характеристики реалий, описанных в стихах Ирины Аргутиной, можно считать одной из особенностей авторского стиля.

#### *Обсуждение*

Творчество Ирины Марковны Аргутиной – это пример региональной (уральской, челябинской) поэзии, которая изучается специалистами как феномен современного литературного процесса. И.М. Аргутина родилась в г. Челябинске, живет в г. Челябинске, поэтому и свое поэтическое творчество связывает с городом и посвящает ему. Произведения автора приняты не только читателями, но и признаны и оценены профессиональным сообществом и государством. И.М. Аргутина член Союза писателей России, лауреат Литературного конкурса имени К.М. Нефедьева, Международного поэтического конкурса «Пушкинская лира», член редколлегии международного поэтического интернет-альманаха «45-я параллель». И это далеко не полный перечень наград, званий, должностей Аргутиной.

Исследование было проведено на материале поэтических текстов И.М. Аргутиной, размещенных на сайте интернет-альманаха «45-я параллель» [1]. Было проанализировано 75 стихотворений, которые дают возможность говорить о художественной картине мира поэтессы.

В стихах И.М. Аргутиной преобладают пейзажные, урбанистические, семейные мотивы. Она пишет о том, что ее окружает, находя красоту в обыденности, глубокую философию в бытовой зарисовке; через спокойное повествование мастерски передает невероятный эмоциональный накал. Эту особенность ее поэзии отмечают исследователи и коллеги по цеху [4].

Цветообозначение в создании эффекта контраста внешней простоты (сюжетной, языковой) и внутренней глубины (значений, смыслов, идей) играет не последнюю роль. В колористической картине поэтических текстов И.М. Аргутиной преобладают белый, черный, серый, синий и желтый цвета.

*По серому в чёрно-белом бредёшь, Джон Дальтон, / впервые осознавший, / что ты дальтоник / полгода: с ноября по апрель (В черно-белом времени).*

*Сумрачный обрубок, Нотр-Дам, / выпустил из каменного улья / в синий воздух каменную стаю... (Маленькая прогулка по Европе).*

*Хмурый златоусый белорус / паспорта просверливает глазом (Маленькая прогулка по Европе).*

В результате анализа 75 стихотворных текстов И. Аргутиной можно вывести определенную особенность использования колоронимов (колороним – термин, использующийся для слов с цветовым значением) для создания цветовой картины мира.

Все лексемы с цветовым обозначением можно объединить в две группы с учетом смысловой оппозиции окрашенный/неокрашенный, или хроматический/ахроматический.

Самой частотной единицей оказался колороним *белый*, который используется в 25 употреблениях. Причем названная лексема может выполнять как номинативную функцию, обозначая физическое восприятие цвета, так и коннотативную, которая трактует символ цвета как надежду на лучшее будущее: *Ещё дано брести по своей полоске / и верить в белое, то, что должно за чёрным* (В черно-белом времени).

Далее по количеству употреблений следуют лексемы, обозначающие серый цвет, включая такие его оттенки, как седой, серебряный (серебристый), свинцовый, сизый, стальной. Серый цвет и его оттенки присутствуют в описании урбанистических картин: *За окном – сизый дом / сквозь чёрное и кружевное / белый снег, серый свет, и так полгода минимум* (Короткое замыкание); *Старый январь, серокаменным льдом облицован, / вздрогнет однажды, уже на исходе* (Просинь).

Приходится констатировать тот факт, что Челябинск (город, где живет и пишет И.М. Аргутина) часто воспринимается в серых тонах ввиду своего экономического и экологического положения – один из крупных промышленных городов России, да и климатические условия не могут обеспечить буйство красок.

И все же нельзя сказать, что серый цвет в поэтическом творчестве Ирины Аргутиной – это символ тоски и уныния, скорее, он выступает как цвет спокойствия, рассудительности, нейтральности и упорядочивания мыслей. Именно ощущение отстраненного, философского размышления рождает у читателя строки ее стихов: *...когда остаться не дано / интерпретатором растений – / сверкая новой сединой, / на свет являешься из тени* (Когда по мартовской воде...). Будет новая весна, а с ней придет обновление души, появятся новые силы, чтобы выстраивать отношения с близкими и окружающим миром.

Колороним *черный* в рассмотренных текстах также является частотным – 17 употреблений. Как и лексема *белый*, прилагательное *чёрный* используется и в прямом, и в переносном значении: *И натянут от прицела до цели / чёрный провод, что в жару – нависал: / был бы повод зачеркнуть небеса...* (Мотыльки). Лексическая единица *черный* выполняет двойную функцию (как и слово *небеса*): прямое название цвета провода и символическое обозначение чего-то страшного, порочного, низкого, что угрожает чистоте и свету небес. И опять мы видим глубокую философию в простоте бытовой ситуации.

Итак, в ахроматической группе все разновидности колоронимов представлены в значительном количестве употреблений. Можно говорить об относительном цветовом балансе внутри названной группы. *Белое* уравнивается *черным*, и это равновесие поддерживается опорой на *серое*.

Цветовой баланс стихов обнаруживается не только в результате анализа единиц внутри ахроматической группы, но и при сравнении количества употреблений единиц названной группы с количеством употреблений единиц группы хроматической. В исследованных текстах количество ахроматических единиц уступает количеству единиц хроматических всего на 10 употреблений – 66/56. Этот факт, думается, может быть объяснением тех ощущений, которые возникают после прочтения стихов Ирины Аргутиной. Это понимание житейской мудрости, которая скрывается в мелочах повседневности. Это глубокая философская мысль, которая обнаруживается в, казалось бы, поверхностных бытовых зарисовках. Это безмерная, щемящая сердце любовь (к жизни, близким, родному городу), которую ты неожиданно чувствуешь в спокойном, на первый взгляд, повествовании.

Хроматическая группа представлена в основном лексемами с обозначением *синего* (*голубого*) и *желтого*. Эти краски присутствуют в описаниях природы, в пейзажной лирике: *Остановлен полёт валькирий, / синих елей на площадях* (Жить! (поэма)). ... *Март <...> / синевой золочёной застелет земную / постель...* (Раз-).

Лексические единицы, обозначающие синий цвет составили самую многочисленную хроматическую подгруппу – 19 лексем. Частотное использование колоронимов *синий* и *голубой* обусловлено, предположительно, фактом биографии И.М. Аргутиной, который она отмечает: «Есть места, где чувствуешь себя необъяснимо счастливым – и совершенно не хочется разбираться в причинах этого состояния. Я люблю мой прекрасный голубой Сунукуль – просто люблю... Ни одному месту на земле я не посвятила такого количества стихотворений, потому что только здесь распрямляются «часовые пружины», гоняющие меня по житейским кругам» [4].

*Колдовство / свершается – по памяти, по слуху: / о мой прекрасный, голубой / Сунукуль!* (Под Штрауса).

Но не только синева озера завораживает взгляд поэта. Творческая личность видит красоту окружающего мира, часто скрытую от глаз обывателя: *И когда проясняется синее-синее – / между зноем лиловым, / дождями раскосыми – / на себя примеряет перо страусиное* (Опыт переживания – 2); *Старый январь <...> / вскрикнет, узнав эту ясную синь поражений (Просинь).*

И синее небо, и синий воздух наполняют жизнь полетом, легкостью, мечтой о прекрасном и надеждой на лучшее, несмотря на серость и унылость городского пейзажа.

Лексеммы, обозначающие желтый цвет и его оттенки, занимают второе место по количеству употреблений и входят в подгруппу, состоящую из 13 единиц. Следует отметить, что чаще других в стихах используется колороним *золотой*: *В те края, / где в июле грозы / рассыпают цветы и звёзды / по холму с золотой травой...* (Возвращение к цикадам). Даже зеленая трава становится золотой. Мы ощущаем некое волшебство, представляя описанную картину. Золотой оттенок желтого возникает в стихах, когда поэт говорит об уральской природе, о нежных чувствах, которые испытывает к родному краю.

Цветовая гамма стихов И.М. Аргутиной содержит оттенки красного и зеленого оттенки: *В траве разбегаются ягоды красной смородины* (В траве разбегаются ягоды красной смородины); *... и ночью старая аллея / шифон зелёный обретёт* (Все нагрубающие почки)

Хроматические подгруппы, содержащие колоронимы, называющие оттенки зеленого, красного, оранжевого. Эти лексеммы присутствуют в описании природы (заката, молодой листвы, сосновой хвои): *Справа – пунцовое / разлито над лесом варенье вечерней зари.* (В траве разбегаются ягоды красной смородины); *За год с тобой плохого не приключилось. / В мехах зелёных, пышных, стоишь, царица* (Одной знакомой сосне у озера Сунукуль).

Поэтическую палитру И.М. Аргутиной разбавляют немногочисленные, в некоторых случаях единичные упоминания таких цветов, как сиреневый, лиловый, фиолетовый: *Память? Прорва! Из фиолетовой тучи ливень* (Колокол (поэма для героя)).

Семантика цвета присутствует в лексемах *раскрашенный, разноцветный, яшмовый, полосатый, розово-закатный, желто-восточный*: *Два заката над городом: розово-западный, жёлто-восточный – / угрожают устроить коллизию в доле височной* (Солнце местного назначения).

Мы видим, что поэзия И.М. Аргутиной полихромна, хотя при первом прочтении создается впечатление ахроматической картины мира. Несмотря на кажущееся противоречие, эта двойственность не разрушает целостности восприятия и не расшатывает, не разрывает художественный мир, а уравнивает его. Названную особенность следует отметить, как характерную черту авторского стиля поэта. Анализ лексики с цветовой семантикой доказывает сформулированный тезис.

#### *Выводы*

Используя символику цвета в своем творчестве, И. Аргутина продолжает традиции русской поэзии. Так же, как и в произведениях С. Есенина, А. Блока, А. Ахматовой, в стихах И. Аргутиной белый и синий являются символами чистоты, правды; черный символизирует горе, печаль, беду; золотистый и серебряный связаны с радостью, светлыми чувствами [6].

Тем не менее для создания художественной картины мира И. Аргутина использует свою палитру. Так, в ее творчестве наблюдается некий паритет между многоцветностью и черно-белой гаммой, а также уравновешенность черного и белого. Такая особенность цветового представления мира, с одной стороны, отражает противоречивость и неоднозначность окружающей нас действительность, а с другой – дает понимание некой житейской мудрости, которая должна быть опорой человеку даже в ситуации отчаяния. Сочетание внешнего спокойного повествования и внутренней, скрытой, но легко ощутимой эмоциональности – основная черта поэзии И. Аргутиной, ее авторского стиля.

#### Список источников

1. *Аргутина И.М.* Стихи. – URL: [https://45parallel.net/irina\\_argutina/stihi/](https://45parallel.net/irina_argutina/stihi/) (дата обращения 02.04.2018).
2. *Виноградов В.В.* Проблемы русской стилистики. М., 1981.
3. *Перельгина П.В.* Цветопись как элемент идиостиля автора. На материале поэзии С. Есенина и Н. Рубцова // Вестник Тамбовского университета. 2008. № 1 (57). С. 161–166.
4. *Рубинский К.С.* Аргутина Ирина Марковна, поэт. – URL: <https://chelreglib.ru/ru/cid/detail/8/?back=/ru/cid/?page=2> (дата обращения 15.03.2023).
5. *Семьян Т.Ф., Смышляев Е.А.* Челябинская поэзия как часть уральского поэтического движения // Вестник ЮУрГУ. Серия «Лингвистика». 2015. Т. 12. № 2. С. 28–32.
6. *Соколова Д.А., Ильина С.К.* Цветопись в художественно-речевой системе поэта // Филология и литературоведение. – URL: <https://philology.snauka.ru/2015/09/1698> (дата обращения 10.03.2023).
7. *Соловьев С.М.* Изобразительные средства в творчестве Достоевского. М., 1974.

#### References

1. *Argutina I.M.* Poems. – URL: [https://45parallel.net/irina\\_argutina/stihi/](https://45parallel.net/irina_argutina/stihi/) (accessed 02.04.2018).
2. *Vinogradov V.V.* Problems of Russian stylistics. Moscow, 1981.
3. *Perelygina P.V.* Color painting as an element of the author's idiostyle. On verses by S. Yesenin and N. Rubtsov // Bulletin of the Tambov University. 2008. No. 1(57). P. 161–166.
4. *Rubinskij K.S.* Argutina Irina Markovna, poet. – URL: <https://chelreglib.ru/ru/cid/detail/8/?back=/ru/cid/?page=2> (accessed 15.03.2023).
5. *Semyan T.F., Smyshlyaev E.A.* Chelyabinsk Poetry as a Part of the Ural Poetic Movement. Bulletin of the South Ural State University. Ser. Linguistics. 2015. Vol. 12. No. 2. P. 28–32.
6. *Sokolova D.A., Ilyina S.K.* Color painting in the artistic and speech system of the poet // Philology and literary criticism. – URL: <https://philology.snauka.ru/2015/09/1698> (accessed 10.03.2023).
7. *Solovyov S.M.* Visual means in the work of Dostoevsky. Moscow, 1974.

*Статья поступила в редакцию 23.03.2023; одобрена после рецензирования 01.04.2023; принята к публикации 10.04.2023.*

*The article was submitted 23.03.2023; approved after reviewing 01.04.2023; accepted for publication 10.04.2023.*